

南洋风采

GENERATION NY

NANYANG FAMILY EDITION

04 / 2017

NSAA

- 01 Nanyang's Centenary Gala Dinner Celebration
百年校庆晚宴
- 03 Nanyang Centenary Publications
《兰蕙百年》
- 04 The Making of 'Once Upon A Generation...
A Nanyang Story'
《兰蕙百年》电影制作
- 06 Overseas Alumni
南洋100周年华诞 海外校友来访
- 07 Nanyang Centennial Celebration Mementos
百年校庆纪念品
- 08 Commemorative 《铭心》 Comic Book
《铭心》漫画纪念册

NYGH

- 09 Centenary Musical
100周年校庆音乐剧《百年南洋馨》
- 10 Celebrating our Centenary with our
Overseas Partner Schools
Down Memory Lane
- 11 Thank You Nanyang!
- 12 Founder's Day
Opening Of Time Capsule 2004-2017
Planting of the Centenary Tree
- 13 Tree Planting Project Update

NYPS

- 14 Centennial Village @ NYPS
- 15 Founder's Day Celebration
- 16 继往开来 精益求精
- 17 Reminiscences

NYK

- 18 100 Dreams
- 20 Fun With Mosaic



Nanyang's Centenary Gala Dinner Celebration



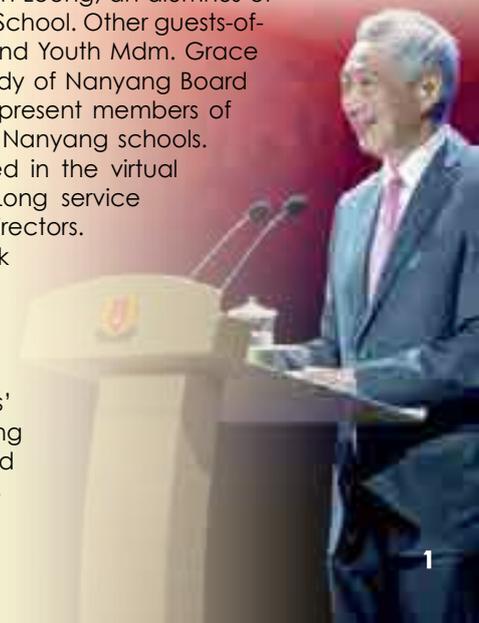
The gala dinner organizing committee was formed in 2016, led by the chairlady of Nanyang Schools Alumni Association (NSAA) Mdm Chua Eng Eng. Together with the three school principals, teachers and students, NSAA began preparation for the centennial celebration, with gala dinner as the highlight of the year long celebration.

Dinner was held at Marina Bay Sands Convention Centre to accommodate as many alumni as possible and many of them specially flew back from overseas to join in for this joyous occasion. Tickets were fully sold out in the first quarter of 2017 and there were at least 3200 attendees.

Preparation work started from 7am on the actual day with all the students, teachers, committee members, alumni and volunteers involved. There were close to 100 alumni activated to support the logistics and groundwork on the day, including ferrying the retired teachers to dinner, crowd control, selling of 100th year commemorative items and the history books. By 4pm, everyone was ready.

3200 guests began to arrive gradually at 6pm. The organizing committee had prepared a virtual guide online to help with navigation through the complex site at MBS. Students from Nanyang Girls' High School were activated as ushers between the MRT station, various car park zones and the convention center. 3200 guests also had to clear the security check through 10 aisles of metal detectors and we had to complete it within a short span of one hour. By 7pm, all 3200 guests had arrived and dinner was about to begin!

The guest-of-honour was Prime Minister Mr. Lee Hsien Loong, an alumnus of both Nanyang Kindergarten and Nanyang Primary School. Other guests-of-honour included Minister for Culture, Community and Youth Mdm. Grace Fu, Honorary Patron Mdm. Wee Bee Hoon, Chairlady of Nanyang Board of Directors Ms. Ang Fung Fung and all past and present members of the board of directors and principals of the three Nanyang schools. PM Lee gave a congratulatory speech and joined in the virtual opening of the extension at the three schools. Long service awards were presented by PM Lee to the Board of Directors. Together with the launch of Nanyang's history book "Nanyang Centenary", PM Lee presented nine of his autographed books to those who auctioned the book for \$20,000 for each copy to raise funds to support students in need of financial assistance in both Nanyang Primary School and Nanyang Girls' High School. PM Lee also met up with his two Nanyang Primary School teachers Mdm Chen Siew Chee and Mdm Choy Fong Oi and some of his old classmates after 50 years.





The grand finale of the gala dinner was the "Centenary Musical", an extended edition adapted from the 95th anniversary musical. The script was written, planned and stage-designed by more than 400 students and teachers from the three Nanyang schools. It told the story of the Nanyang family in the past one century and depicted the milestones in the development of three Nanyang schools. NSAA also arranged for professional photographers to rove around tables and take photos of table guests, creating precious memories for old friends and classmates. It was a joyous and heartwarming evening that the Nanyang family spent together! Thanks goes to all for the hard work and contribution of every alumni, teachers and students, to make this centennial celebration a huge success. Nanyang shines forevermore!



百年校庆晚宴

南洋一百周年校庆的筹委会在2016年初成立，由校友会会长蔡莹莹女士担任主席，负责组织三校的校长与老师、学生和校友会理事，为一系列的校庆活动进行筹备工作。庆祝晚宴是百年校庆主要的庆典项目。

筹委会选择了设施齐全的金沙酒店宴会厅来举办晚宴，这是为了让更多的校友能前来参与这千载难逢的百年校庆。2016年底，已有来宾开始预订晚宴门票，2017年上旬门票几乎售罄。筹委会考虑到会有至少3200名来宾出席，除了安排晚宴流程及节目之外，当晚的餐饮、安保、入场秩序、来宾接待、紧急疏散、医疗救护、歌舞剧的彩排时间等环节都必须一一考量与安排。

筹委会举行超过十五次会议，付出一年多的努力，为7月29日百年晚宴做准备。

晚宴当天，从早上7时到9时，参与表演的师生、理事和校友们就已到场准备。为了缓解师生和校友会的后勤工作压力，当天我们也动员了近100位校友全天分批支援。他们的工作包括场地准备、接送退休老师、疏导人流、售卖纪念品等。下午4时，三校的老师们、校友们都在各自的岗位上报到。

宾客们在6时陆续到来。为了顺利让与会的来宾及早到达会场，筹委会温馨地在网上提前播放路线指引短片，安排南中学生在当天身穿校服，在地铁站和衔接停车场到宴会厅的必经之路引导宾客。

由于校友们有效地疏导人流，尽管有安检的要求，全部宾客在一小时左右，有序地通过10条安检通道，顺利入场就坐。会场内也布置了10架巨型屏幕，让宾客在宴会厅的任何角落都能观看到台上的活动。

傍晚7时，南洋大家庭欢聚一堂，来宾顺利地在金沙酒店宴会厅参加了盛况空前的百年庆祝晚宴。

晚宴的主宾为李显龙总理，李总理是南幼与南小校友。嘉宾包括傅海燕部长、南洋三校荣誉主席黄美云女士、南洋三校董事会主席洪芳芳女士、南洋三校董事以及三校历届校长。在晚宴上，李总理致辞恭贺母校百年华诞，并主持了三校扩建校舍的象征式揭幕仪式和南洋百岁生日的切蛋糕仪式，颁发长期服务奖给服务多年的董事。晚宴当天也是《兰蕙百年》历史特辑发布之日，李总理将他亲笔签名的《兰蕙百年》颁发给九名购买者，他们也是捐赠者，捐款将用于南小及南中各自的校友会助学金，帮助需要经济援助的学弟学妹。

*A warm thank you for supporting
the 100th Anniversary history book.*

Mr David Lum Kok Seng 林国城先生 • Vice-Chairman / BOD

Ms Amy Yao 翁慧芳女士 • SMC

Mrs Anastasia Liew • MD, Bengawan Solo

Ms Wee Wei Ling 黄玮玲女士 • Alumna - SMC

Mrs Kelly Liong 廖君仪女士 • VP of Alumni - SMC

Ms Serene Hooy Siew 潘少娟女士 • Alumna - NSAA Committee Member

Ms Puah Ping Hui 潘冰慧女士 • Alumna - General Editor of the Books

Mdm Wee Bee Hoon 黄美云女士 • Hon Patron

Our Long Service Awards recipients:

Mdm Wee Bee Hoon 黄美云女士 • Alumna

Mr David Lum Kok Seng 林国城先生 • Alumnus

Mr Ong Pang Boon 王邦文先生

Mr Tang See Chim 邓思沾先生

Mr Tan Kwong Hwa 陈光辉先生

Ms Lee Siok Tuan 李淑端女士 • Alumna

Ms Lim Lay Ngoh 林丽娥女士 • Alumna

Mr Philip Ng Chee Tat 黄志达先生

Dr Lau Ing Woon 刘荫稳博士

曾经在南小教过李总理的两位老师 陈秀奇老师和蔡凤爱老师，以及当年的同班同学也出席了晚宴，李总理在阔别50多年后，得以和昔日的老师和同窗相聚。

校友会邀请了退休老师以及许多居住于海外，年逾古稀的老校友。老校友不远千里，前来共襄盛举。

晚宴的压轴节目是一场改编自95周年校庆音乐剧《南洋馨》的大型音乐剧。编撰、策划以及舞台设计完全由南中的师生负责，400多位表演者由三校学生组成。音乐剧重现了南洋从建校之初到今天所历经的百年风雨，刻画了学校发展过程的里程碑。内容精彩纷呈，高潮迭起，来宾都对表演赞不绝口。

校友会也安排专业摄影师为每一桌的宾客摄影留念，为欢聚一堂的老朋友留下许多珍贵的回忆。

百年校庆晚宴是南洋百年校庆系列活动的重中之重，好评如潮。晚宴的巨大成功是南洋大家庭的董事、校友、三校师生共同努力的成果。愿母校继续开来，恒久常青！



《兰蕙百年》 NANYANG CENTENARY PUBLICATIONS

Publication of Nanyang Schools' 100 years of illustrious history titled "Nanyang Centenary History Book" (English edition) and 《兰蕙百年》历史书 (Chinese edition).

The first meeting for the work on this publication was held on 19 March 2016. Retired and current staff of all three schools and various alumni spent one and a half years to complete the project.

Prime Minister Lee Hsien Loong wrote the foreword, and autographed 12 sets of books for keepsake by the schools and for auction to support students in need of financial assistance and school programs under NSAA bursary fund. Nine sets were sold at \$20,000 per set and \$180,000 were raised in total.

The books were launched during the gala dinner.

The Nanyang Schools Alumni Association had first published our inaugural history book (Chinese edition) depicting 90 years of history in 2007 to commemorate our 90th Founder's Day. In 2016, the Editorial Committee met with challenges and undertook the ardent task of writing the two history books titled "Nanyang Centenary History Book" and 《兰蕙百年》.

This is also the first time that the Nanyang Schools Alumni Association (NSAA) has concurrently published both an English edition and a Chinese edition of Nanyang Schools' 100 years history to commemorate our 100th Founder's Day. Each book comprises 4 sections; Nanyang Girls' High

School, Nanyang Primary School, Nanyang Kindergarten and NSAA. The effort was almost equivalent to publishing 4 separate books for the 4 entities as there was much coordination work involved between the 3 schools, the NSAA and the designers.

The 2 books received an overwhelming response. The exquisite set was only made available in limited numbers and selling prices were kept affordable at \$20 per book and \$50 per set with sleeve. As the guests of the gala dinner streamed in, enquiries on the books also grew. Being a Chinese school, most of our past publications were in Chinese to cater the bulk of Chinese-educated alumni members. As expected, the Chinese edition of the books were the first to be sold out.

During the dinner, our guest of honour, Prime Minister Lee Hsien Loong, talked fondly of his memories of his kindergarten days when he took part in the Founder's Day celebration in 1957. He specifically made reference to page 41 of the Chinese edition, citing that the flag pole that was erected to commemorate Nanyang's 40th Founder's Day but which had since been demolished, was now featured as a photo in the history book.

Interested buyers continued to enquire about the availability of the books and a long pre-order list was compiled that night. The books were also available for sale on 15 August 2017 during the movie premiere. They are still available for purchase from either NYGH General Office or NYPS Bookshop.

南洋建校百年，英文版“Nanyang Centenary”和中文版《兰蕙百年》的历史书出版记录：

历史书的编辑和出版工作于2016年3月19日开始，一共花了三校校友、退休老师和现任老师们一年半的时间来完成。我们荣幸邀请李显龙总理撰写前言并为12套专辑亲笔签名留校作为纪念。签名册也以每套两万元的价格拍卖，共筹得18万元，用于南小及南中的校友会助学金，帮助需要经济援助的学弟学妹。

《兰蕙百年》在百年校庆晚宴上正式推出

南洋中小幼校友会首次在2007年出版了中文版历史书，以纪念南洋三校90年来走过的风雨路程。这次出版百年历史特辑，编辑委员会遇到很大的挑战，但是我们仍然坚持完成中英文版“Nanyang Centenary”和《兰蕙百年》。历史特辑在百年晚宴当晚发售时引起了热烈的反响。

这是南洋中小幼校友会（NSAA）第一次同时出版中英文两版的历史特辑，特辑由四个部分组成，分别为：南洋女子中学校、南洋小学、南洋幼儿园以及南洋校友会，其工作量几乎相当于四本独立版本的书籍，编委会需要同时协调三间学校、校友会以及设计师的工作，跨度难度都相当大。

在2017年7月29日的百年校庆晚宴上，这套精美限量版的历史书册以每本20元，精装版每套50元的价格出售。当晚，晚宴的客人蜂拥而至，询问书籍的人也不断地增加。我们作为一所传统华校，过去大部分的刊物都用中文出版，以迎合受华语教育的校友。果然，中文版先被抢购一空。当主宾李显龙总理发表讲话的时候，他深情地回忆自己在1957年第一次参加南洋建校庆祝活动时的情景，那时，他还是南洋幼儿园的学生。他也特别提到中文版第41页中，为纪念南洋四十周年建校纪念的旗杆已被拆除，现在只能在历史特辑中回顾了。

我们的历史书在2017年8月15日的电影首映礼上正式发售，倘若您有兴趣购买，仍然可以到南洋女中办公室及南洋小学书店购买。





THE MAKING OF

'ONCE UPON A GENERATION... A NANYANG STORY'

《兰蕙百年》电影制作



100 years does not come by frequently. The Nanyang Schools of Alumni Association (NSAA) decided to commemorate Nanyang's glorious history by producing a movie.

The plan for this special movie was mooted in 2015. The movie committee consisted of Mdm Wee Been Hoon, Mdm Ang Fung Fung, Mdm Chua Eng Eng, Mrs Lim Lay Ngoh, Mdm Celeste Koh, Mdm Mok Shoon Terk, Mdm Kelly Liew, principals of the 3 school Mdm Heng Boeu Hong, Mdm Ler Jia Luen and Mdm Magdalene Ang, and Ms Agnes Ng from NYGH. The NSAA funded the production of this movie. Scouting for a production house and the decision on the content of the movie were among the first important tasks for the movie committee.

It was our privilege to engage Zhao Wei Films as the production team for it. The committee and Zhao Wei team collaborated on the process of information collection for the script, approaches to identifying talents from the Nanyang family for the movie, selection of interviewees overall project plan and calendar. Auditions for the cast were held in NYPS, NYGH and Zhao Wei's studio for all interested students, staff, parents and alumni.

A song writing competition spear-headed by NYGH for the 3 schools and NSAA was also held to collect suitable song titles for the movie. Alumna Ms Lan Hui San was engaged to create <1917> as theme song.

The movie spans the reenactment of the 1930s, and 1980s to the present day. There was a great deal of work to source and create suitable scenes, wardrobe and props for the movie as well as to manage the calendars of a few hundred members of the cast.

Director Mr Huang Jun Xiang, producer Ms Chanel Xu and the Zhao Wei team did an excellent job in pulling all the above tasks together.

Candidates for the cast were selected over various auditions and casting was confirmed in Dec. The movie production was kicked off on 4th Jan 2017 over a ceremony. Students playing parts in the 1980s and 1930s stories had their hair cut short on that day too. The true meaning of 'sacrifice for art'.

The present day and 1980s story scenes were mainly shot in schools. While the students had fun exploring different parts of the schools, working on the props, costumes or rehearsing their dance and seeing the 'unknown' side of some teachers, the alumni recalled great memories and enjoyed interaction during the shoots!

In order to capture the realistic ambience and feel of the 1930s, the shooting was done at the last kampong in Singapore. Kudos to many teachers who sacrificed their weekend for the movie even if they had just cameo roles. Some even brought students' worksheets to mark while waiting for their part!

Many students, teachers and alumni recounted their Nanyang days when interviewed for the movie. Special thanks and appreciation to our alumnus, Prime Minister Lee Hsien Loong for his great support for our movie.

The movie titled 'Once Upon a Generation' premiered on 15 Aug 2017, our 100th Founder's Day.

NYPS screened it at various ties in the school day, while NYGH organized a Homecoming event with the performance of the 100th musical (first performed during gala dinner on 29 Sep 2017) as well as 7 screenings at various venues and timings for invited guests, homecoming alumni and public members. The guest-of-honor for the premiere was our alumna, Minister of Culture, Community and Youth, Ms Grace Fu. The Special screening at the Auditorium also saw our retired teachers, ex-alumni committee members, the main cast and their family as well as the whole movie production crew watching the

色、受访者及日程表。挑选演员的工作在南小、南中和昭玮工作室进行，任何有兴趣的学生、教职人员、家长和校友都可以参加选拔。我们希望这部电影是由南洋大家庭的成员领衔主演。

校友会为三校举办了作曲比赛，借此收集合适的电影主题曲。蓝惠姗校友为百年庆典创作了主题曲《1917》。

这部电影的故事跨越了20世纪30年代、80年代和现代，反映了三代学生的心路历程。为了拍摄相关场景，我们在衣服和道具方面下了很多功夫。此外，要协调几百个演员的时间表也是一项艰巨的挑战！筹委会与导演黄俊翔、制片人许馨月及昭玮的团队齐心协力合作，全力推动与展开电影制作工作。

所有演员必须经过试镜，2016年12月终于选定了主要角色。我们在2017年1月4日举行了开镜仪式。饰演30与80年代的学生为了配合剧情需要，在当天把头发剪短了。

现代和八十年代的故事拍摄场景主要在学校进行。当在籍学生在探索学校、制作道具、服装或排练的时候，除了从中学学习到拍摄电影的过程，还会看到一些老师“不为人知”的一面。参与的校友们，在拍摄过程中钩起了美好的回忆，同时还借拍摄机会欢聚一堂！

为了捕捉20世纪30年代的氛围和感觉，拍摄是在新加坡最后一个甘榜进行的。许多老师虽然不是主角，或只是扮演路人，却奉献了自己的周末时间，耐心地等待拍摄。有些老师甚至在等待拍摄工作时进行批改。

电影中的访谈环节，访问了董事、老师、校友及学生们，从中



movie together. The movie captured the contribution of Nanyang schools to girls' education in Singapore. It also demonstrated the gratitude students and alumni feel for Nanyang's vision, encompassed in the touching stories of friendship. We are very proud of the success of the centennial movie. It will be a memorable experience for all who participated in one way or another.

The movie was made available on Youtube on 29 September 2017.

为了庆祝母校百年华诞，校友会决定通过制作一部电影来纪念南洋的辉煌历史。

电影的策划与筹备工作从2015年便开始了。电影筹委会成员包括黄美云女士、洪芳芳女士、蔡莹莹女士、林丽娥女士、许丽卿女士、莫洵德女士、廖君仪女士、三校校长王梅凤女士、吕佳伦女士、洪玉兰女士和南中的黄敏敏处长。筹委会的首要任务是锁定合适的电影公司和决定电影的剧情。

我们很荣幸邀请到昭玮电影公司来制作这部电影。筹委会和昭玮团队携手合作，制定收集脚本所需资料的流程，确定了角

了解他们在南洋的回忆，以及对将来的展望。我们衷心地感谢校友李显龙总理对南洋百年电影给予的大力支持。

我们的电影终于在2017年8月15日百年校庆当日在南小和南中举行首映礼。在籍学生都在上课时间观赏了电影。

南中校庆回校日活动在傍晚举行，除了表演在校庆晚宴上呈献的《百年南洋馨》音乐剧，校园的不同场地也安排了7场演出。嘉宾、校友和公众人士也观赏了《兰蕙百年》电影。尽管当天是周日，我们还是得到了大家的鼎力支持！首映会的主宾是我们的校友，文化、社区和青年部长傅海燕女士。首映会也招待了退休老师、校友会理事、所有主角和他们的家人，以及昭玮电影公司的制作团队。电影捕捉了南洋对新加坡女子教育的贡献，以及多代南洋学子对母校的感恩之情，电影也刻画了同学之间深厚的友情。电影穿插了访谈，娓娓叙述了南洋的历史。

我们对成功地制作电影感到自豪！对于在各个环节参与电影拍摄的南洋大家庭成员来说，这是一段美丽及毕生难忘的经历。

这部电影于2017年9月29日上载到Youtube。

OVERSEAS ALUMNI 海外校友来访 NANYANG 100 ANNIVERSARY 南洋100周年华诞



后排左一：南中曹敬华老师；左二南中林惠清老师，左四香港陈丽莉学姐，左五香港邱洁芳学姐，左六福州陈惜秀学姐，左八北京林下凤学姐，左九福州蔡明华学姐，左十广州吴琳瑛学姐，左十一蔡薇薇理事，左十二南小刘佩珊老师

Nanyang 100th anniversary was a remarkable event to all the Nanyang family members. The alumni association (NSAA) invited alumni from Beijing, Hong Kong, Fujian and Guangzhou, many of whom are well over 80 years of age. We also invited Mr Zhuang Yan Lin, the son of first principal of Nanyang, Mdm Yu Pei Gao. He is 95 years old. Everyone was excited and happy to participate in the celebration on July 29th's "Nanyang 100th birthday dinner." The guests were hosted by the Nanyang Girls' High Boarding School during their visit, and had a welcome dinner organized by NSAA on 28 July.

In the morning of July 29, the guests visited the Nanyang Primary School, Nanyang Kindergarten, and Nanyang Girl's High. They were overwhelmed by the expansion and new buildings and impressed about the new and advanced facilities. The guests were also invited to the special preview of the Nanyang centennial movie in Xiumei Auditorium in Nanyang Girl's High.

The celebration dinner that took place in the Marina Bay Sands Convention Center was the highlight of their visit. The guests expressed their love for our school with some very touching words.

On July 31, our Honorary Patron, Mdm Wee Bee Hoon hosted a dinner for the overseas guests and alumni association members before the guests' departure from Singapore. The alumni presented handmade paper cutting, calligraphy and painting as gifts to Nanyang, wishing Nanyang forever strong. Mdm Wee and Mdm Chua Eng Eng of NSAA are grateful to the overseas alumni for their love and supporting spirit for our alma mater.

Although the alumni live overseas, they have never forgotten their alma mater. They wish for the continuous development and the wellness of the school. Having the opportunity to chat with them over a few days allowed many younger alumni to know the history of Nanyang better. Our forefathers' efforts have led to the glorious Nanyang we cherish today.

We believe every student in Nanyang, regardless of

where they are now, will always have good memories of Nanyang! The 100 years' story of Nanyang will continue and it is our hope Nanyang will always have a place in all the alumni's heart, and all would continue to contribute together to strive for the next new century!

南洋百年华诞庆典，对南洋大家庭成员而言，是难以忘怀的！校友会招待了九位来自中国北京、香港等地大都是七十到八十多岁的老校友，她们是北京张衣霞、郑孟温、黄宝珠、林下凤，福州的陈惜秀、蔡明华，广州的吴琳瑛和香港的陈丽莉、邱洁芳学姐。南洋第一任校长余佩皋校长的儿子庄炎林先生也携夫人来参加庆典活动，他今年已95岁高龄。大家都带着兴奋和喜悦的心情，千里迢迢回来母校，参加7月29日“南洋100周年诞辰晚宴”。来宾们都住在南中宿舍，校友会在7月28日晚设宴为大家洗尘。

7月29日早上，来宾们到南洋小学、南洋幼稚园及南洋女中参观。对于新校舍的建筑，学姐们赞不绝口，各种崭新的设备，让她们留下了深刻的印象！当天，他们还在南中秀梅大会堂观看了还未首映的南洋百年校庆电影。

参加在滨海湾金沙会议中心举行的百年校庆晚宴，令她们欣喜万分！她们认为，能参加母校百年庆典，心愿已了，一生无憾了！这是最让我们感动的。

7月31日，荣誉董事主席黄美云学姐也特别设宴接待来宾与校友会的理事们，趁来宾临行前共聚一堂。学姐们带着亲手制作的剪纸，还有字画当贺礼，祝福南洋永发光！黄美云主席和蔡莹莹会长对海外老校友对南洋的厚爱和饮水思源的精神表示感激。

老学姐们虽然远在他乡，但爱校的情操没有因此而减少。对母校的爱和怀念，关心母校的发展，溢于言表。接待她们的几天中，聆听着她们在南洋的点点滴滴，让现在的南洋学子更了解，南洋一路走来，前辈们经历过各种风雨，才有今天的辉煌。南洋人一定要珍惜现在南洋大家庭得来不易的成就。

我们相信来自五湖四海、南洋学子，无论是哪个年代在南洋念过书，心里都会有着对母校的美好回忆！从1917到2017，南洋的故事还会继续，愿南洋校友们饮水思源，努力携手谱写新的篇章。



前排左三庄炎林夫人，左四庄炎林先生，左五黄美云荣誉董事主席

百年校庆纪念品

NANYANG CENTENNIAL CELEBRATION MEMENTOS

A range of limited edition 100th anniversary mementos, including hongbao packets, polo t-shirt, mugs, car decals, tote bags, scarves and collar pins were produced by the Nanyang Schools Alumni Association (NSAA) and the 3 schools, to commemorate the centennial.

The logo for the anniversary was designed by Ms Saw Pei Lin, the in-house designer of NYGH. The number 100 is featured above the school's iconic clock tower generic to 3 schools. It was the theme logo for all events, activities and souvenirs for the centennial celebration.

The hongbao packet, was contributed by NYPS alumni Toh Bing Wei as a token for Chinese New Year. The beautiful design features his painting of the facade of NYPS, a CNY celebratory couplet and the 100th anniversary logo. It was distributed to all students and staff of the 3 schools.

The striking red polo t-shirt contrasted with white print, was inspired by the school colours, and was worn by every Nanyang student, staff, alumni and volunteers involved in the events and activities throughout 2017. This was not only to celebrate Nanyang's centennial anniversary, but to demonstrate the unity of all members of the Nanyang Family.

An attractive, nostalgic white porcelain mug was designed with the theme logo and the school's motto 《勤慎端朴》 in the familiar Nanyang pantone blue.

A set of 2 car decals were designed by NYGH with the logo and featured Nanyang students wearing the NYK, NYPS and NYGH uniform respectively, hand in hand.

The useful canvas tote bag was designed by Ms Dee Chia, an NYGH AEP alumna cum ex AEP teacher. It carried the logo, the tagline 《百年树人 厚载致真》 and an artistic sketch of the school's facade.

A vibrant scarf was designed by Shermaine Ang from NYGH. Titled "Mother School", it was her AEP coursework for 2016, depicting Nanyang's different campuses in its 100 years of history.

The collar pins contributed by NYK carrying



the logo's design were available in both elegant gold and silver background.

The cohesiveness of the Nanyang Family was displayed through the collaborative efforts by the NSAA and the 3 schools to produce these unique mementos. They serve as a physical reminder of the importance for all to work together towards pushing Nanyang to greater heights.

校友会与三校制作了一系列限量版百年校庆纪念品，有红包封套、有领衬衫、瓷杯、汽车黏贴纸、手提布袋、丝巾及领针，让南洋大家庭成员购买珍藏。

代表三校建筑的钟楼和100的数字是南洋百年校庆的标志，它由南中在校设计师苏佩琳设计。2017年三校和校友会举办的所有与百年庆典相关的活动，以及纪念品上都采用这个标志。

南小校友卓秉纬为2017年新春设计及贡献了红包封套。红包封套上印有秉纬的小学校舍和钟楼的画作，标志喜庆的对联和百年庆祝标志。这独特的红包封套在新春前派发给三校师生与员工工作纪念。

红彤彤的有领衬衫搭配白色标志，使用了学校标志性的颜色，抢眼又好看。2017年内举办的与百年庆典相关的大小活动中，无论是在籍学生，还是教职员、校友和家长都穿上同款衬衫，这不只是为了庆祝校庆，也显示了南洋大家庭团结的精神。

怀旧色彩的白色瓷杯印有红色百年标志和校训“勤”、“慎”、“端”、“朴”，大方实用。

两款可爱的汽车黏贴纸也让人爱不释手，设计图案包括穿着幼稚园、小学和中学校服的三校学生，心手相连，迈步前进。

耐用的手提布袋印有标志和南洋钟楼的素描，由中学美术特选班校友兼前南中美术老师所设计。

亮丽的丝巾上，几何图形的设计，其实是南洋100年来的校舍建筑。这是南中美术特选班学生洪学敏在2016年的作品，标题为《思巾》。

南幼负责的小领针则分别以高贵的金色和银色为背景，衬托百年纪念标志。

为了百年校庆，南洋三校与校友齐心协力准备了这一系列纪念品，推出后获得大家的欢迎。希望大家借纪念品心系母校，继续发扬饮水思源的精神。



左三北京张衣霞学姐

《铭心》漫画纪念册

为了庆祝母校百年校庆而特别筹备的《铭心》漫画纪念册，感恩于许多校友热心积极的响应与投稿，在经历了一年筹备之后，终于编集成册！

这本画册用漫画及图片的形式，展现了校友们作为平凡小人物在校园中的点点滴滴。画册希望通过不同年代南洋学生的作品，展现她们的校园学习生活，让校友们在阅读故事时与这些记忆产生共鸣。

《铭心》筹备的时间虽长，但整个过程收到了校友们最真诚和发自内心对母校的回应。每一段记忆都“了

然于胸，刻骨铭心”，因此纪念册取名为《铭心》。

我们希望校友们手握此书，仔细阅读每一页温暖人的南洋回忆故事时，在心中深深缅怀这份南洋情。

在此特别感谢负责《铭心》编排及整理的校友王萱菲女士（1996年毕业于南洋女中），匿名捐赠策划编排全数费用的校友以及慷慨赞助印刷费用的Markono印刷公司。画册所得收入将全数捐赠予南洋中小幼校友会助学金（NSAA Bursary Funds）。



Front Row From Left To Right: 1. Yim, Beverley; 2. Lien, Sara Grace; 3. Loh, Eleanor; 4. Leung Le Yi; 5. Wang, Denise; 6. Chen Wye Kit Sarah; 7. Ng, Sha-Anne; 8. Xu Bellin; 9. See HuiTi. **Second Row From Left To Right:** 1. Chen Jin Yan; 2. Lim, Pauline; 3. Lau Pui San; 4. Lin Nan; 5. Ngiam Xin Ying, Dr.; 6. Chun Wee Ping; 7. Yong Xin Hui; 8. Chai Si Hui; 9. Puah Hui Sze; 10. Mok Shoon Terk. **Back Row From Left To Right:** 1. Shirley Lim; 2. Tjioe Kain; 3. Tan Zhao Cheng; 4. Fu Zijia, Jason; 5. Tan Sze Yao; 6. Tan, Eiros; 7. Wong, Serena; 8. Wang Xinge. **Artists Not Present In Photo:** Chang Kah Ken; Chia, Dee; Fu, Beverly; Koh, Letitia; Ng Zi Ning; Seah, Brenda; Tee Joa Ling; Yang, Jessica



COMMEMORATIVE 《铭心》 COMIC BOOK

In celebration of the school's centennial, we received lots of submissions from our alumni for the comic. After one year of preparation, we can finally launch this meaningful “铭心” comic book which showcases every nostalgic aspect of school life. The pages comprise valuable memories of our school life and learning process.

The focus of this comic book is to let Nanyang students of different ages recall their precious schooling memories through the use of comic images, and we hope this will resonate with all our alumni.

Though it took a long time to prepare, it was time well spent as we received countless sincere responses from alumni, all motivated by their love for their school. Every memory emanates from the depths of their hearts, souls and marrow. Thus this commemorative book is titled “铭心”.

It is our hope that all our alumni can remember and relive the warmth and love from Nanyang through the stories retold in this comic book.

The publication was organized and edited by Wang Xuanfei, alumni (graduated from Nanyang Girls' High 1996). The expenses for the conceptualization and layout were donated by an anonymous alumnus. All printing costs were generously sponsored by Markono Printing. The proceeds generated from the comic will be donated to NSAA Bursary Funds.



CENTENARY MUSICAL

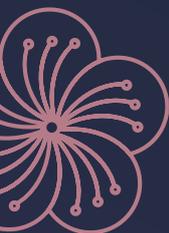
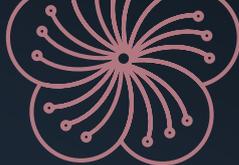
100周年校庆音乐剧《百年南洋馨》

7月29日，凝聚了南中师生以及南洋三校学生、校友的智慧与辛劳的南洋100周年校庆音乐剧——《百年南洋馨》在百年校庆盛大晚宴隆重呈献。

这部音乐剧用激昂的音乐、绚烂的舞蹈描绘了南洋从1917年的创校艰辛发展到今日南洋大家庭的百年感人历程。节目由南中师生共同创作与编排，由南洋三校学生及校友合唱团共同演出。剧中演员主要来自学校表演艺术团体、体育运动团体和制服团体。我国知名音乐创作与制作人房文福先生与我校校友兰慧珊女士为音乐剧创作编曲。

音乐剧工作团队与演员们面对各种挑战，发扬南洋精神，为南洋百年诞辰献上了一份难得的礼物。音乐剧构思精巧，切合南洋建校发展历程中的各个重要时间点，唤起人们对南洋的难忘情怀。音乐剧的歌舞表演形式灵活多样，灯光背景绚丽夺目，穿插过渡自然流畅，将音乐剧推向一个又一个高潮，台下观众掌声不断，表演结束，仍意犹未尽。

《百年南洋馨》见证了南洋辉煌校史的一个又一个里程碑，展现了南洋三校携手奋进的动人故事以及对美好未来的无限憧憬。在校庆回校日当天，音乐剧团队再次向南中师生、校友分场次呈献了精彩表演，共同庆贺南洋百年生日。





CELEBRATING OUR CENTENARY WITH OUR OVERSEAS PARTNER SCHOOLS

BY AGNES NG, DEAN

NYGH is deeply honoured to have received our Global Classroom Programme school partners, our Strategic Alliance of Global Education (SAGE) partners, our Strategic Educational Alliance of Southeast Asia (SEA²) partners as well as our long term partners from Australia, Brunei, China, Finland, India, Indonesia, Japan, Malaysia, the Philippines, Singapore, Thailand, and the United Kingdom for our 100th anniversary celebrations.

We are very happy that our friends were able to spend three days with us from 28 to 30 July 2017, witnessing our joy as guests of our centenary gala dinner as well as being the first to preview our centenary film - *Once Upon a Generation: A Nanyang Story*.



DOWN MEMORY LANE

MRS CHEK LAM ENG, VICE-PRINCIPAL OF NYGH

I joined Nanyang Girls' High School in 1989, almost three decades ago, as a Mathematics teacher. When I walked into the first class on my first day, I was greeted with a loud and commanding, '起立, 行礼' with all students standing at attention and bowing to me. It was a cultural shock for me, but a pleasant one. I was curious to see if the girls made exceptions for the non-ethnic Chinese teachers, but it seemed not, from my sneak peaks at opposite-facing classrooms along the common corridor, at the old but enchanting King's Road campus. This is a Nanyang tradition that we have kept to this day, but with creative add-ons by some classes.

My first form class was Sec 4/4. My students reminded me that that was how classes were named then – not 404 as at present time. They were an unconventional class – always full of mischief and I do not think they were terribly good at Chinese either. They enjoyed doing everything except sitting through lessons and doing class and gardening duties. As a new teacher to the school, I was amazed at what they managed to put up for the Inter-Class Chinese New Year Decorations Contest. Led by the monitors and AEP students in the class, the result could have rivalled present day mall decorations. They loved to sing, dance and act, which was put to very good use for the various shows that they had to put up related to school activities.

The school enrolment was smaller then, and the weekly Assembly was common for all four levels and held in the cement-floor school hall. I, with my form class, was assigned to take charge of an Assembly in August with National Day as the theme. The class was very enthusiastic and went about organising themselves and within two weeks had prepared a skit they called 'The Singapore Story'. They managed everything themselves: script-

writing, choreography, costumes, props and music, but bargained to use Math lessons for rehearsals. Mdm Chua Liang commended the class for their excellent effort. Despite being fun-loving, all of them went on to do very well, scoring double distinctions in both Mathematics.



1989 Class Sec 4/4 with Mrs Chek, after their Assembly Skit, 'The Singapore Story'

I went on to have very fulfilling experiences as form teacher to endearing form classes each year and working with the students to appreciate Mathematics. I was teacher in charge of Netball from 1989 to 1994 and remembered, attending regular Saturday afternoon training with them in Woodlands, then Bukit Batok, as we shared the same coach with Hwa Chong Junior College, the much feared but revered Mr Goh ST. [If you are so inclined, find out the history of HCJC to know why we were training in those locations.]

THANK YOU NANYANG!

This is a difficult time for me as I bid farewell to the Nanyang family. Having spent 18 years of my adulthood in Nanyang, first as Vice Principal of Nanyang Primary, then Principal of Nanyang Primary, and then Principal of NYGH, I am moving on to take up new responsibilities in the Ministry.

My journey in Nanyang has been one of inspiration, hard work and friendship. The Nanyang family can only be represented fully by the students, the teachers, the staff, the parents, the Board of Directors, the alumni, ex-students, and all its supporters, not forgetting the Ministry. Together, the Nanyang family has forged generations of people with common shared values who continue to contribute to society and globally. It is indeed an honour for me to have walked this path of significance with the Nanyang family as we groom our students towards greater social responsibilities and commitments.

In Nanyang I experienced the strength of the extended family as a whole. In our quest for greater heights, this extended family has come together again and again to demonstrate what we are capable of. I have continued to be surprised by the Nanyang Spirit to achieve and excel, while maintaining our core values of diligence, prudence, respectability and simplicity, and our responsibility to our society.

From the introduction of the iPad program, the Boarding School Experience, our 95th anniversary musical, "Nanyang Sings" to our centenary celebrations this year, I have seen our students develop their talents and character on several fronts.

I look back with pride on the milestones achieved by the school that have placed us on the international arena. In 2012, we initiated the "Strategic Alliance of Global Educators" - SAGE, bringing together ten top schools from China, UK, US and Australia in an Alliance which has continued to grow in number and vibrancy since its founding, and currently has members from Finland, India, and Denmark. The success of SAGE built our confidence and we formed the SEA² in 2014: "Strategic Educational Alliance of Southeast Asia" with member schools from Malaysia, Indonesia, Thailand, Philippines, Brunei, and Vietnam.

On the homefront, the Nanyang spirit saw us through a period of dust and noise, before the Nanyang Indoor Sports Hall and Nanyang Performing Arts Centre building was completed in late 2016. In meeting the growing needs of our students our school campus space was a challenge, so we went creative

and we went underground! As we laid another shining brick to the foundation of the school, we reflected on our humble beginnings.

This year, we celebrated our 100th Anniversary with a series of programs beyond the school: "Relay for Life" event to support cancer patients and care takers; the Global Tree Planting Program where we planted more than 100 trees across our alliance schools and across the world; the production of Nanyang's "Once Upon A Generation" movie; and hosting of our Nanyang 100th Gala Dinner graced by Prime Minister Lee Hsien Loong, and attended by the Nanyang Family, our alliance members and partner schools. All these are hallmarks of 100 years of nurturing generations and a showcase of the Nanyang Spirit.

The Nanyang Family is a place of potentials and possibilities imbued with drive and passion; it's a hotpot of creativity and talent, with a willingness to travel the extra mile to realize a dream; it's a family of support and togetherness during tough times. I see all these in our students, parents, our teachers, our staff.

I will always be a part of the Nanyang Family even as I take my new post in the Ministry. It will be another journey which I will commit to with the Nanyang spirit. I will make it a learning experience just like I hope you will make your everyday experience a learning experience.

I want to thank you for your faith in me and for sharing this incredible journey with me!

Thank you Nanyang! – Mdm Heng

从副校长到校长，十年南洋小学，八年南洋女中，十八年的美好时光是我人生中浓墨重彩的画卷，是值得我一生回味的记忆。古人云：别时容易见时难，对我来说，见时容易别时难，因为离别中带着太多不舍：舍不得校园内一张张熟悉的面孔，舍不得校园内一草一木，舍不得倾注于校园中角角落落的心血。然而，天下没有不散的筵席。今日，我将不舍化为美好的回忆和对母校最由衷的祝福，一起铭记我们的教育是为了美好的未来，我们的教育是为了让南中女儿们更加从容地面对未来的挑战，让每一位从南中走出的女生都自尊、自信、自强！独木难成林，我感谢所有与我同舟共济，共襄盛举的同事和家。与诸君共勉，祝愿南中永远发光！



It was always lovely to meet up with ex-students. Many of them made it a point to attend the milestone anniversaries and it was lovely to see them blossom and pursue diverse fields of interest. It was lovely to meet them too as mothers who firmly believed in sending their children to their alma mater.

The 100th Anniversary Gala Dinner and celebrations were wonderful opportunities for reunions with many alumni based overseas returning to celebrate the grand occasion.



 Nanyang Girls' High holds a special place in my heart. Here, values were learnt, characters molded, enduring friendships crafted and wonderful memories formed. Mrs Chek, our beloved form teacher guided us with a firm hand, yet gave us room to explore our ideas and creativity in the numerous class competitions & presentations. With much patience Mrs Chek nurtured and motivated a class lost and apathetic in math, culminating in many of us acing the dreaded A-Maths! It is wonderful to see her (looking the same after 20 years or more!) still relishing her role as a student's guiding light!

June Foo (Class of Sec 4/4, 1989)

 Mrs Chek is the best form teacher in all my memories of NYGH. I don't know why but she made mathematics so easy and fun to learn. And after 10 years, during our visit

when the school moved to Linden Drive, it was so touching to see her again and connect with her like old times. I am so impressed she remembered us and called us by our names.

Zhong Guiying (Class of 4/4, 1989)



1989 Class Sec 4/4 with Mrs Chek at the Nanyang Centenary Gala Dinner on 29 July 2017

 I am happy to specially fly back from Belgium to attend the 100th anniversary dinner at MBS. It was such a memorable and exciting evening. I was able to catch up with many old classmates, seniors and teachers some of whom I have not seen for 25 years.

Chen Meijuan (Sec 4/9, Netball 1992) based in Belgium

Meijuan also contributed to the school, memorabilia dating back to the 1980s.

FOUNDER'S DAY



OPENING OF TIME CAPSULE 2004-2017

With great excitement, our principal and vice-principal unearthed the contents of our time capsule. Nanyang went live on Facebook to share this momentous experience.



The time capsule from 2014 was opened on Founder's Day and on the same day, a new capsule was set to be opened 50 years in the future. It contains an array of mementos, publications, photographs of special events and people as well as articles that represent the Nanyang experience.

PLANTING OF THE CENTENARY TREE



On 15 August 2017, this tree, donated by Mr Mak Chin On, was planted by Hon. Patron Mrs Wee Bee Hoon in commemoration of the 100th anniversary of NYGH.



TREE PLANTING PROJECT UPDATE

AGNES NG , Dean, Relations Committee



Staff and students of NYGH posing by the tree planted in Sirisuksa School, Roi Et.



Students of Menlo School, California planted a tree on their campus in commemoration of NYGH's centenary.

NYGH GLOBAL TREE PLANTING PROGRAMME A SIGNATURE NY100 EVENT 2016-2017

The NYGH Global Tree Planting Programme was initiated with the aim of gathering the collective efforts of alumni and school partners from all over the world to contribute to the environment through tree planting. Friends and stakeholders of NYGH were informed about this project as early as the beginning of 2016.

The target of the project was to have 100 trees planted in different parts of the world in commemoration of Nanyang's 100th Anniversary. With the enthusiastic support of the alumni, school partners, staff and students of NYGH, by Founder's Day on 15 August 2017, 126 trees had been planted in 27 cities around the world.

Out of the 126 trees, 53 trees were planted by NYGH on 20 May 2017 at Pulau Ubin. This was a gesture of NYGH's appreciation of Pulau Ubin as a site for its annual experiential learning activities as well as a demonstration of the school's support for reforestation in this beautiful part of Singapore. 52 trees were planted by student representatives from the 52 classes in NYGH, and the 53rd

tree was planted by the BOD, alumni and staff of NYGH.

The other trees were planted by Hwa Chong Institution (NYGH's Intergrated Programme partner), the students and alumni of NYGH, as well as school partners from North America, Asia, Australia, Africa and Europe.

A hand-stitched book recording the donor, species, location, planting date of every single tree planted under this project was also produced as part of the centenary celebrations. A smaller version of the book to be placed in the NYGH 100th Anniversary Time Capsule was also created.

NYGH is very appreciative of the strong support received for the NY100 Global Tree Planting Project.

All year round, a Nanyang tree blossoms somewhere in the world.



Lemon Tree at Shanghai No 3 Girls' High School in commemoration of our centenary.

Staff, students, alumni and Board members planted 53 trees together at Pulau Ubin on 20 May 2017.

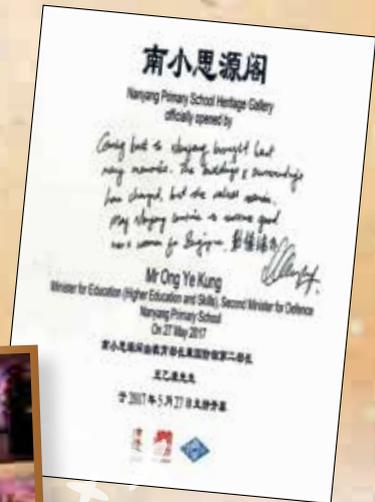


CENTENNIAL VILLAGE @ NYPS

BY MRS SABRINA TAN

The Nanyang Family came together to celebrate our 100th anniversary @ Centennial Village on 27 May 2017 in Nanyang Primary School. The event was graced by our distinguished guest and alumnus, Mr Ong Ye Kung, Minister for Education (Higher Education and Skills) and Second Minister for the Ministry of Defence.

Carnival booths for games, art activities, scrumptious food, fun rides and a floral art exhibition together with two concerts and fringe performances were enjoyed by all who attended. The highlights were the spectacular night projection and stellar performances by current pupils and alumni which included Ms Stefanie Sun and Ms Tang Tee Khoo.



FOUNDER'S DAY CELEBRATIONS

BY MRS SABRINA TAN

Nanyang Primary celebrated its Founder's Day on 15th August with our school principal, Mdm Ler sharing the significance of the day. This was followed by the singing of the Founder's Day song. All the students and staff watched the movie "Once Upon A Generation" and visited the newly-opened Heritage Gallery. The stories of Nanyang through the generations and the 1917 song evoked nostalgic memories of our school's history. Longevity buns and NY100 stickers were given to all students as part of the celebrations.



继往开来 精益求精

南小主导教师：郑月花

南洋小学以南洋女校开始，于1917年创校。今年南洋庆祝百年校庆，这是一个重要的里程碑。南小能有今天的发展有赖于秉承先贤办学的智慧，致力于发扬优良的传统价值观及遵守与实践我们的校训：勤、慎、端、朴。

1978年，南小正式成立。延续先贤奠下的优良及稳固的教育体系，我校与时俱进，精益求精，每年小六会考毕业生，几乎百分之百升上中学。在全国性或国际性比赛中，无论是各项学术或各类技艺，学生表现都非常出色。配合21世纪环球社会的需求，教与学体制开始朝向“能力取向”教育，不再只是注重知识的吸取，而是注重活学活用。我校大胆革新，积极筹划和推展各项活动，如专题作业、亲身体验学习、表演艺术、科技教育、强化体育课程及各项浸濡交流计划等，让学生全面发展。近年来，我校也大力响应全球性办学新方针，教导学生“二十一世纪学习技能”，并且重视价值取向的全面教育，倡导及落实“弟子规”教学，扩展学生学习层面，推行让高才班与主流学生更多交流的学习平台——“双行课程”。同时，积极推动社区与其他学校伙伴紧密合作，并与国内外友校亲善交流切磋，策励学校的成就不断前进。

南小经历百年奋斗，几番搬迁与扩建，座在母校原址拔地而起的南小雄伟校舍，景观异新，是南洋大家庭心血的结晶。我校能有今日辉煌的成就，是历任董事、校长、教师、校友、家长携手合作，力争上游，共同努力的成果。祝愿南小继续把南洋精神发扬光大，培养一代又一代睿智仁心的学子。



NYPS 1978 南小正式成立 (1976年举行小学部校舍落成典礼)



NYPS 1985 加冕路新校舍落成



NYPS 1992 小一及小二学生于路德南路的南小第二校园上课



NYPS 2003 全校师生搬入京士路的雄伟新校舍上课 (KRC校舍)



NYPS 2015 山顶加冕路校舍重建竣工 (CRC彩虹校舍)

REMINISCENCES BY TANYA KHER JIN RONG (HEAD PREFECT 2017)

I have definitely come a long way since stepping through the gates of Nanyang Primary School as a wide-eyed Primary One child. Although these past six years have gone by in just a twinkling of an eye, I will cherish the fond memories that are etched in my mind. I am honoured to share my enriching learning journey through my photo collage. The school motto, 勤 diligence, 慎 prudence, 端 respectability, 朴 simplicity, which underlined my learning path has definitely moulded me to become a better person.



First day of school with my twin brother (2012)



Ready to set off for Toh Tuck Campus (2013)



A happy moment with my teammates (2014)



CCA Leader Installation Ceremony (2015)



Our annual 挥春 activity for CNY Celebration (2016)



We donned ethnic clothes to celebrate Racial Harmony Day (2016)



Representing the different ethnic groups at National Day Celebration (2016)



Teamwork at its best @P5 Adventure Camp (2016)



Learning to serve the community - Tray Return VIA Project (2016)



Meaningful and rewarding NKF Fund-Raising Project (2016)



All in high spirits at the 2016 NE Show



2017 Prefect Exco members (2017)



Prefect Investiture Ceremony (2017)



Nanyang Centennial Village Tree Planting Ceremony (2017)

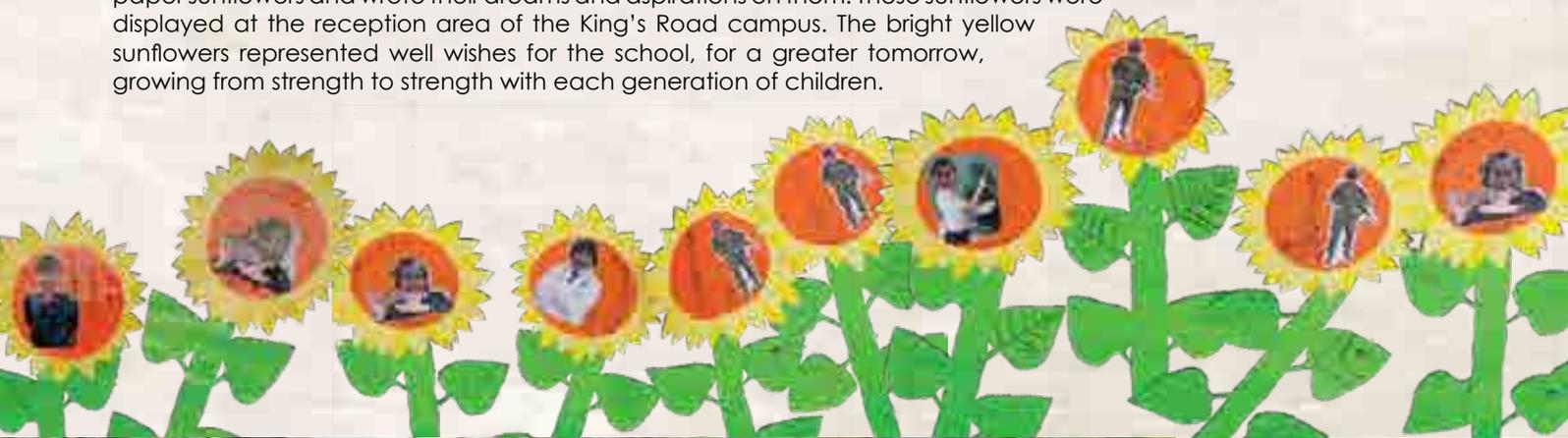


The emcee team of Nanyang Gala Dinner @MBS (2017)

100 DREAMS



As part of Nanyang's 100 years anniversary celebration, 100 children from Kindergarten 2 (2016) participated in a mini project called "100 Dreams". Children created beautiful paper sunflowers and wrote their dreams and aspirations on them. These sunflowers were displayed at the reception area of the King's Road campus. The bright yellow sunflowers represented well wishes for the school, for a greater tomorrow, growing from strength to strength with each generation of children.





**FUN
WITH
MOSAIC**

On 20 March 2017, children from all levels were involved in the project titled "Fun with Mosaic" to celebrate the Nanyang Centenary. Each child's artwork was pieced together to form the school motto 勤慎端朴.

